

**AÑO:** 2023

**1 Datos de la asignatura**

Nombre | Proceso de la Escritura I

Código | IE1

Tipo (Marque con una X)

Obligatoria	X
Optativa	

Nivel (Marque con una X)

Grado	X
Post-Grado	

Área curricular a la que pertenece | Habilidades Lingüísticas

Departamento | Lenguas Modernas

Carrera/s | Profesorado de Inglés

Ciclo o año de ubicación en la carrera/s | Primero

Carga horaria asignada en el Plan de Estudios:

Total	96
Semanal	6

Distribución de la carga horaria (semanal) presencial de los alumnos:

Teóricas	Prácticas	Teórico - prácticas
1	3	2

Relación docente - alumnos:

Cantidad estimada de alumnos inscriptos	Cantidad de docentes		Cantidad de comisiones		
	Profesores	Auxiliares	Teóricas	Prácticas	Teórico-Prácticas
70	1	3	--	4	2

**1 Composición del equipo docente ( Ver instructivo):**

Nº	Nombre y Apellido	Título/s
1.	Marina López Casoli	Profesor de Inglés. Master of Arts (English Language and Rhetoric).
2.	Marina Selesán	Profesor de Inglés. Especialización en Docencia Universitaria.
3.	Marina Selesán	Profesor de Inglés. Especialización en Docencia Universitaria.
4.	Daiana Vázquez (con licencia; suplente: Prof. Gisella Díaz)	Profesor de Inglés. Maestría en Formación de Profesores de Inglés como Lengua Extranjera.

Nº	Cargo								Dedicación			Carácter			Cantidad de horas semanales dedicadas a: (*)				
	T	As	Adj	JTP	A1	A2	Ad	Bec	E	P	S	Reg.	Int.	Otros	Docencia		Investig.	Ext.	Gest.
															Frente a alumnos	Totales			
1.			X							X			X		2	10			
2.			X							X			X		4	10			
3.			X							X	X				4	10			
4.					X					X			X		4	10			

(\*) la suma de las horas Totales + Investig. + Ext. + Gest. no puede superar la asignación horaria del cargo docente.

**1. Objetivos de la asignatura.**

Los objetivos de la asignatura Proceso de la Escritura I son que el alumno:

- desarrolle la habilidad de la escritura de ensayos de causa y efecto en inglés.
- desarrolle el sentido de audiencia y logre responder al mismo en su producción escrita;
- reconozca la necesidad de realizar variaciones de estructura lingüística, estilo y registro y adquiera los recursos lingüísticos para lograrlo;
- adquiera la capacidad de identificar la estructura esquemática del párrafo y del género ensayo de causa/efecto;
- desarrolle la capacidad de recuperar, generar y utilizar los elementos lingüísticos adecuados al ensayo de causa/efecto con el fin de alcanzar las metas comunicativas y retóricas esperadas del género;
- desarrolle los procesos cognitivos, tales como la planificación, el planteamiento de metas, o la evaluación de sus ideas para ajustar su escritura a las demandas retóricas y al contexto discursivo;
- desarrolle estrategias que le permitan autorregular sus procesos de aprendizaje en base a sus fortalezas y debilidades para crecer lingüística y socialmente como miembro de la comunidad académica local e internacional;

- desarrolle estrategias para integrar la lectura de ficción a la escritura de manera adecuada;
- desarrolle hábitos de investigación, espíritu de auto-superación y autonomía;
- desarrolle la capacidad de reflexionar sobre su propia escritura en respuesta a la crítica de docentes y pares y a su auto-crítica con el fin de realizar los ajustes necesarios para alcanzar las metas retóricas y comunicativas.

## 2. Enunciación de la totalidad de los contenidos a desarrollar en la asignatura.

### **UNIDAD I: Lectura y escritura sobre temáticas de interés general**

- Introducción a la escritura. Concepto de audiencia. Los géneros académicos escritos: convenciones, registro y estilo. Rasgos culturales e incidencia en la organización del contenido y desarrollo lógico de ideas en textos escritos en idioma inglés.
- El párrafo como unidad básica de expresión escrita. Características generales del párrafo universitario. La importancia de la oración tópica. Organización y elementos cohesivos.
- Escritura expositiva. Del párrafo al ensayo de causa/efecto.
- Características de los párrafos introductorios, de desarrollo y conclusión en ensayos de causa/efecto. Lectura y análisis de ensayos de ejemplo.
- Articulación entre los párrafos dentro del ensayo. Coherencia. Cohesión.
- Proceso de escritura: elaboración de bosquejos y borradores, revisión, edición, feedback. Audiencia: La crítica de pares para el mejoramiento de la expresión escrita.
- Lectura de ficción y de artículos periodísticos. Integración de lectura y escritura: vocabulario.
- Palabras de alta frecuencia en el léxico académico. Colocaciones y patrones. Uso de diferentes herramientas: diccionarios, *COCA Corpus*, *British National Corpus*, *Just the Word*.

### **UNIDAD II: La ficción y la escritura académica**

- Afianzamiento de la redacción de ensayos de causa/efecto. Escritura para analizar causas y consecuencias de las acciones de los personajes de las novelas. Diferencias y similitudes entre el ensayo de temática general y el de ficción.
- Organización de la información en los textos escritos acerca de la ficción. Desarrollo de ideas en ensayos sobre la ficción.

- Lectura de ficción. Lectura de artículos periodísticos.
- Integración de lectura y escritura: vocabulario y contenidos de las ficciones.
- Palabras de alta frecuencia en el léxico académico. Colocaciones y patrones.
- Proceso de escritura: elaboración de bosquejos y borradores, revisión, edición, feedback. La escritura colaborativa para el mejoramiento de la expresión escrita.

### 3. Bibliografía

- Badger, R., & White, G. (2000). Product, process and genre: Approaches to writing in EAP [Electronic version]. *ELT Journal*, 54(2), 153-160.
- Bailey, S. (2015). *Academic Writing: A Handbook for International Students*. Oxon: Routledge.
- Bhatia, V. (2004). *Worlds of Written Discourse: A genre-based view*. London: Continuum.
- Bhatia, V. (2013). *Analysing Genre: Language Use in Professional Settings*. Oxdon. Routledge.
- Biber, D., Conrad, S. (2009). *Register, Gender and Style*. Cambridge: CUP.
- Biber, et. al. (1999). *Longman Grammar of Spoken and Written English*. Harlow: Pearson.
- Bradbury, R (1995). *Fahrenheit 451*. New York: Simon and Schuster. UNABRIDGED, PAGINATED VERSION MANDATORY.
- Bruce, I. (2008). *Academic Writing and Genre*. London: Continuum.
- Chandrasegaran, A. (2013). The Effect of a socio-cognitive approach to teaching writing on stance support moves and topicality in students' expository essays. *Linguistics and Education: An International Research Journal*, 24 (2), 101-111.
- Cushing Weigle, S. (2009). *Assessing Writing*. Cambridge: CUP.
- Davies, Mark. (1990-2015). *Corpus of Contemporary American English*. Provo: Brigham Young University, [en línea: <http://corpus.byu.edu/coca/>].
- Edmonds, P. *Just the Word*. [en línea: <http://www.just-the-word.com/>].
- Flower, L. & Hayes, J. (1981). A cognitive process theory of writing. *College Composition and Communication*, 32, 365-387.

- Flower, L., Stein, V., Ackerman, J., Kantz, M., McCormick, K., & Peck, W. (1990). *Reading-to-write: Exploring a cognitive and social process*. New York: Oxford University Press.
- Fludernik, M. (2000). Genres, Text Types, or Discourse Modes? Narrative Modalities and Generic Categorization. *Style*, 34, 2, 274-292.
- Folse, K.; Muchmore-Vokoun, A.; Vestri Solomon, E. (2010). *Great Writing 4: Great Essays*. Boston: Heinle.
- Gnapp, P, Walkins, M. (2005). *Genre, Text, Grammar*. Sydney: University of New South Wales Press.
- Grabe, W, Stoller, F. (2011). *Teaching and Researching Reading*. Oxon: Routledge.
- Henderson, E. (2015). *The Active Reader: Strategies for Academic Reading and Writing*. Ontario: OUP.
- Henry, A. & Roseberry. R. (1999). Raising Awareness of the Generic Structure and Linguistic Features of Essay Introductions, *Language Awareness*, 8: 190-200.
- Hyland, K. (2009). *Academic Discourse: English in a Global Context*. London: Continuum.
- Hyland, K. (2009). *Teaching and Researching Writing*. Harlow: Longman.
- Barber, Lynn. (2011). *An Education*. UK: Penguin Books.
- Kirszner, G. & Mandell, S. (2015). *Patterns for College Writing. A Rhetorical Reader and Guide*. Boston: Bedford/St. Martin's.
- Kirszner, L., Mandell, S. (2009). *Writing First*. Boston: Bedford/St. Martin's.
- Kroll, B. (1994). *Second Language Writing*. Cambridge: CUP.
- McWhorter, K. (2012). *Successful College Writing*. Boston: Bedford/St. Martin's.
- Nation, I. (2009). *Teaching ESL-EFL Reading and Writing*. New York: Routledge.
- Langan, J. (2014). *College Writing Skills with Readings*. New York: Mc Graw Hill.
- Oshima, A., & Hogue, A. (2011). *Writing Academic English*. New York: Addison Wesley Publishing Company.
- Scarry, S. & Scarry J. (2011). *The Writer's Workplace with Readings: Building College Writing Skills*. Boston: Wadsworth.
- Stotsky, S. (1983). Types of Lexical Cohesion in Expository Writing: Implications for Developing the Vocabulary of Academic Discourse. *College Composition and Communication*, 34, 4, 430-446.
- Swales, J, Feak, C. (2012). *Academic Writing for Graduate Students: Essential Tasks and Skills*. Michigan: University of Michigan Press.

Swan, M. (2013). *Practical English Usage*. Oxford: OUP.

### Otros materiales y recursos

Artículos periodísticos actuales sobre temática de interés general.  
Material de revisión provisto por el docente.  
Diccionarios y corpus online.

### Descripción de Actividades de aprendizaje.

Lectura y análisis de un corpus de ensayos. Lectura y análisis de textos de ficción. Desarrollo de ensayos de causa/efecto. Presentación de los propios puntos de vista debidamente fundamentados en ensayos de causa/efecto. Resolución de guías de estudio. Lectura extensiva e intensiva. Análisis de vocablos, estructuras, colocaciones y patrones lingüísticos en las lecturas para el desarrollo del léxico académico y de inglés general. Producción escrita en forma guiada y espontánea.

### 4. Cronograma de contenidos, actividades y evaluaciones.

Los exámenes parciales y sus recuperatorios se realizarán de acuerdo al siguiente cronograma tentativo.

- Primer Parcial= 18/09  
Recuperatorio= 2/10
- Segundo parcial= 6/11  
Recuperatorio= 22/11

### 5. Procesos de intervención pedagógica.

Clases magistrales. Sesiones de discusión. Talleres. Estudio de casos. Sesiones de aprendizaje individual. Tutorías. Conferencias.

### 6. Evaluación

Atento a la OCA N° 3752/16 vigente, habrá dos (2) evaluaciones parciales con sus respectivos recuperatorios. La primera instancia de evaluación consistirá en la escritura de un ensayo de causa/efecto sobre temática de interés general. La segunda instancia de evaluación será un ensayo de causa/efecto sobre las obras de ficción trabajadas en clase. En ambos exámenes podrá haber además ejercicios de vocabulario, colocaciones, estructuras, sintaxis y patrones lingüísticos. Para aprobar cada examen parcial el alumno deberá obtener un mínimo de cuatro (4) en cada sección de los exámenes. La nota final será el promedio de las notas parciales obtenidas. De requerirse el regreso a la modalidad virtual, el plan de evaluación se adecuará a la(s) OCA(s) que entren en vigencia en dicho momento.

Para **aprobar la cursada\*** los estudiantes deberán cumplir con los siguientes 3 (tres) requisitos:

- 1- completar y/o aprobar el setenta y cinco por ciento (75%) de la totalidad de los trabajos prácticos (TPs) propuestos por la cátedra; algunos TPs serán sólo a completar (Escritura de ensayos Drafts 1.1, 1.2 y 2.1) y otros a aprobar (Escritura de ensayo Draft 2.2 y 2 (dos) evaluaciones de vocabulario, sintaxis, colocaciones, estructuras y patrones lingüísticos) y
- 2- obtener un promedio de cuatro (4) en ambos parciales o sus correspondientes recuperatorios y
- 3- tener el 75% de asistencia a las clases de todos los docentes con el que curse.

**\*Nota:** Los estudiantes que no reúnan el 75% de los TP en la modalidad descripta no podrán aprobar la cursada, aún habiendo aprobado los exámenes parciales.

Para **promocionar la cursada** (aprobar la asignatura sin examen final), los estudiantes deberán cumplir con los siguientes 3 (tres) requisitos:

- 1- reunir el (75%) de la totalidad de los trabajos prácticos en la misma modalidad que para aprobar la cursada y
- 2- obtener un promedio de 6 (seis) puntos o más entre ambos parciales o sus correspondientes recuperatorios y
- 3- tener una asistencia del setenta y cinco por ciento (75%) a las clases de todos los docentes con el que curse.

El *examen final* consistirá en un ensayo de causa/efecto de temática general. Los alumnos tendrán una hora treinta minutos en el formato presencial para realizarlo y podrán utilizar diccionarios en formato papel. El contenido del examen final para los alumnos que se presenten a rendir en condición de 'alumno libre' será el mismo que el de los alumnos regulares, aunque será más extenso e incluirá además del ensayo de causa/efecto de una temática general, un ensayo de causa/efecto sobre las novelas detalladas en el PTD vigente, más una sección (oral o escrita) de vocabulario y/o preguntas sobre conceptos teóricos del proceso de escritura y uso de la lengua. Los alumnos libres tendrán dos horas y quince minutos para resolver el examen.

En condiciones de virtualidad, el examen final para estudiantes regulares tendrá una duración de tres (3) horas, durante las cuales deberán estar todo el tiempo conectados a la video llamada. Si hubiere problemas de conexión y se cortara la video llamada, se esperará 5 minutos para volver a conectarse. Pasado ese tiempo, ya no podrán rendir el examen. Se generará un espacio en el aula virtual para el examen final dentro de Secretaría Académica. Allí se visualizará la tarea a la cual deberán subir el texto escrito y también se visualizará el link para realizar la videoconferencia. El examen final virtual para los estudiantes libres constará de dos ensayos de temática general y tendrán 3 horas y media para su realización.

En ambos casos, modalidad presencial o virtual, los resultados se publicarán en los próximos siete (7) días posteriores al examen.

#### **7. Asignación y distribución de tareas de cada uno de los integrantes del equipo docente.**

Las clases teórico-prácticas estarán a cargo de los Profesores Adjuntos. Los Profesores Auxiliares estarán a cargo de las clases prácticas y las obras de ficción. Todos los integrantes de la cátedra participarán en la corrección de los trabajos prácticos (drafts).

**Profesora Adjunta  
Marina López Casoli**